

Déclaration de protection à l'égard des données personnelles des élèves et des parents ou responsables légaux de l'école maternelle franco-allemande G. Cuvier – Stuttgart

Cette information s'adresse aux parents ou responsables légaux des enfants mineurs.

L'école maternelle collecte certaines données personnelles de ses Utilisateurs (parents, responsables légaux, enfants)

Propriétaire et responsable des données :

Ecole maternelle franco-allemande G. Cuvier
Eichenparkstr. 16
70619 Stuttgart – Allemagne

Adresse e-mail de contact du Propriétaire : info@maternelle-stuttgart.de

Le Règlement (EU) 2016/679 du Parlement Européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement de données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, autrement appelé le Règlement Général sur la Protection des Données (ci-après RGPD) fixe le cadre juridique applicable aux traitements de données à caractère personnel.

Le RGPD renforce les droits et les obligations des responsables de traitements, des sous-traitants, des personnes concernées et des destinataires de données.

Il est précisé que :

- une « *donnée à caractère personnel* » est toute information permettant directement ou indirectement d'identifier une personne telle qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne ou via plusieurs éléments propres à l'identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale ;
- un « *traitement de données* » se définit comme toute opération ou tout ensemble d'opérations effectuées ou non à l'aide de procédés automatisés, telles que la collecte, l'enregistrement, la conservation, l'adaptation ou la modification, la consultation, l'utilisation, la communication par transmission, la diffusion, l'effacement... ;
- le « *responsable du traitement* » s'entend de la personne physique ou morale qui détermine les finalités et les moyens d'un traitement de données à caractère personnel. Au titre de la présente politique, le responsable du traitement est l'école maternelle franco-allemande G. Cuvier ;

- le « *sous-traitant* » s'entend de toute personne physique ou morale qui traite des données à caractère personnel pour le compte du responsable du traitement. Il s'agit donc en pratique des prestataires avec lesquels l'école maternelle franco-allemande G. Cuvier travaille et qui interviennent sur les données à caractère personnel de l'école maternelle franco-allemande G. Cuvier ;
- les « *personnes concernées* » sont les personnes qui peuvent être identifiées, directement ou indirectement, et dont les données à caractère personnel font l'objet d'une collecte par le responsable de traitement ;
- les « *destinataires* » des données s'entendent des personnes physiques ou morales qui reçoivent communication des données à caractère personnel.

Le RGPD impose que les personnes concernées soient informées de leurs droits de manière concise, transparente, compréhensible et aisément accessible.

Objet de la présente déclaration

Afin de pouvoir remplir nos missions d'enseignement, l'inscription d'un élève dans notre établissement nous amène à traiter une série de données que vous nous aurez fournies ou qui nous seront communiquées dans le cadre du cursus scolaire.

Cette déclaration du respect de la vie privée décrit la manière dont nous gérons les données personnelles que nous collectons.

Qui traite vos données ?

Les données personnelles ne sont accessibles et traitées que par les membres du personnel de notre établissement. Ces derniers sont sensibilisés à la confidentialité, à une utilisation légitime et précise, ainsi qu'à la sécurité de ces données.

Engagement de l'établissement

La protection de votre vie privée et de celle de vos enfants est, pour nous, d'une importance capitale.

Nous traitons vos données en conformité avec toutes les lois applicables concernant la protection des données et de la vie privée, en ce compris le « RGPD ».

En inscrivant votre enfant dans notre établissement, en accédant ou en utilisant le site de l'établissement, en vous y enregistrant à un événement scolaire, ou en fournissant d'une quelconque autre manière vos données, vous reconnaissez et acceptez les termes de la présente déclaration de respect de la vie privée, ainsi que les traitements et les transferts de données personnelles conformément à cette déclaration.

Le traitement de vos données sera licite, loyal et légitime.

Type de données collectées

Les données que l'école maternelle franco-allemande G. Cuvier collecte concernent les renseignements demandés sur les formulaires d'inscription. Ces formulaires ne sont pas à compléter en ligne obligatoirement, ils peuvent être imprimés, complétés à la main, scannés et envoyés à l'école. La collecte de données ne se fait donc pas au moyen d'une application.

Les données collectées concernent des enfants mineurs et sont des renseignements relatifs à leur vie sociale (nom, prénom, date de naissance, nationalité, adresse des parents, numéros de téléphone et adresse e-mail des parents, noms et coordonnées des personnes autorisées à récupérer l'enfant).

Les données collectées concernent les parents des enfants scolarisés dans l'école et sont des renseignements relatifs à leurs coordonnées bancaires, données nécessaires pour le prélèvement des frais d'écologie.

Finalité des traitements de données personnelles

- Gestion de la scolarité : la gestion de la scolarité de votre enfant nous amène à devoir gérer en interne des informations scolaires et communiquer certaines des données personnelles à des tiers, par exemple aux représentants de parents d'élèves. Il s'agit souvent des coordonnées de base, à savoir nom, prénom et coordonnées de contact. Nous utiliserons aussi vos données pour vous contacter en lien avec la scolarité de votre enfant et pour traiter avec vous les différents aspects de la vie scolaire de votre enfant. Le transfert de données à des tiers se fait à des fins non commerciales et strictement limité au bon suivi de la scolarité de votre enfant (exemple : prêt de livres). La fiche de santé de l'élève ne contient que des informations de base utiles au suivi de votre enfant. Elles seront conservées et traitées en toute confidentialité.
- Gestion administrative : la scolarité de votre enfant est payante. Pour mettre en place les virements automatiques qui débitent vos comptes des frais d'écologie, il faut que nous soyons en possession des coordonnées bancaires des familles. Ces données sont à usage strictement interne et ne sont jamais communiquées à des tiers.
- Gestion pédagogique : pour le bon fonctionnement des classes, les enseignants ont à disposition des listes d'élèves avec nom et prénom. En conseil des Maîtres, il est parfois question de cas d'enfants. Les notes prises lors de ces réunions sont placées dans un dossier sous clé au bureau et détruit lorsque l'enfant a quitté l'école.

Méthode de traitement

Le Propriétaire traite les données de l'Utilisateur d'une manière appropriée et prend toutes les mesures techniques, physiques, légales et organisationnelles appropriées qui sont en conformité avec les lois en matière de vie privée et de protection des données applicables, ainsi que toutes les mesures de sécurité nécessaires pour empêcher l'accès, la divulgation, la modification ou la destruction non autorisée des données. Le traitement des données est effectué à l'aide d'ordinateurs et/ou d'outils informatiques. L'accès aux données est réservé au Propriétaire.

Destinataires des données

L'établissement s'assure que les données ne sont accessibles qu'à des destinataires autorisés, soumis à une obligation de confidentialité spécifique.

L'établissement décide quel destinataire pourra avoir accès à quelle donnée selon une politique d'habilitation définie.

Comme indiqué supra, les associations de parents d'élèves (Elternbeirat) pourront notamment être destinataires de certaines de ces données à caractère personnel.

Par ailleurs, les données à caractère personnel pourront être communiquées à toute autorité légalement habilitée à en connaître. Dans ce cas, l'établissement n'est pas responsable des conditions dans lesquelles les personnels de ces autorités ont accès et exploitent les données.

Lieu de traitement

Les données sont traitées au siège du Propriétaire des données.

Temps de conservation

Les données sont conservées le temps qu'il sera nécessaire pour fournir le service demandé par l'Utilisateur. L'Utilisateur peut toujours demander au Propriétaire des données leur suspension ou leur suppression.

Utilisation des données collectées

Les données nom – prénom – date de naissance – permettent au Propriétaire d'établir des listes d'enfants par classe. Les données telles que numéros de téléphone et adresse e-mail permettent un contact rapide et efficace avec la famille de l'enfant. Le Propriétaire demande à l'Utilisateur une mise à jour régulière de ces données.

Action en justice

Les données personnelles de l'Utilisateur peuvent être utilisées à des fins juridiques par le Propriétaire des données devant les tribunaux ou à toute étape pouvant conduire à une action en justice résultant d'une utilisation inappropriée des services proposés par le Propriétaire.

Droit de l'utilisateur

L'Utilisateur a, à tout moment, le droit de savoir si des données personnelles ont été stockées et peut consulter le Propriétaire des données pour en connaître leurs contenus et leur origine, vérifier leur exactitude ou demander à ce qu'elles soient complétées, annulées, mises à jour ou rectifiées. Il peut aussi demander à ce qu'elles soient transformées en un format anonyme ou à ce que toute donnée obtenue en violation de la loi soit bloquée, ou s'opposer à leur traitement pour tout motif légitime que ce soit. Les demandes doivent être transmises au Propriétaire des données à l'adresse indiquée ci-dessus.

Exercice des droits

Vous disposez de droits par rapport aux données collectées.

Il s'agit des droits suivants, et ce dans les limites mentionnées dans la réglementation et en fonction des finalités justifiant le traitement :

- Droit d'information
- Droit d'accès aux données
- Droit de rectification des données
- Droit à la suppression des données
- Droit à la restriction des données
- Droit à la portabilité des données
- Droit d'opposition à un traitement de données et ce en motivant spécifiquement votre demande, tenant compte que le Propriétaire des données peut démontrer qu'il existe des motifs légitimes et impérieux qui justifient le traitement contesté et ce bien évidemment en conformité avec le RGPD.

Pour exercer ces droits, il vous suffit d'adresser un courriel ou un courrier à l'adresse du Propriétaire des données mentionnée ci-dessus.

Cette demande doit mentionner précisément l'objet, être signée et datée et être accompagnée d'une copie recto/verso de votre carte d'identité.

Violation des données

En cas de violation de données à caractère personnel, l'établissement s'engage à en informer le délégué à la protection des données de l'Agence pour l'Enseignement Français à l'Étranger qui se chargera de notifier cette violation à la Commission Nationale Informatique et Libertés dans les conditions prescrites par le RGPD.

Registre des traitements

L'établissement s'engage à tenir à jour un registre de toutes les activités de traitement effectuées.

Ce registre est un document ou une application permettant de recenser l'ensemble des traitements mis en œuvre par l'établissement en tant que responsable du traitement.

L'établissement s'engage à fournir à l'autorité de contrôle, à la première demande, les renseignements permettant à ladite autorité de vérifier la conformité des traitements à la réglementation informatique et libertés en vigueur.

Traitement de données / flux transfrontaliers

En cas de transfert de données à caractère personnel vers un pays tiers à l'Union Européenne ou vers une organisation internationale, l'établissement en informera l'élève ou son représentant légal et s'assurera du bon respect de ses droits de ces mêmes personnes.

L'établissement s'engage, si nécessaire, à signer un ou plusieurs contrats permettant d'encadrer les flux transfrontaliers de données.

Modification de la présente politique de confidentialité

Le Propriétaire des données se réserve le droit de modifier à tout moment la présente déclaration en en informant l'Utilisateur sur cette page.

Si l'Utilisateur s'oppose à une quelconque modification apportée à cette déclaration, il doit cesser d'utiliser les services proposés par le Propriétaire et peut lui demander de supprimer ses données personnelles. Sauf mention contraire, la déclaration alors en vigueur s'applique à toutes les données personnelles que le Propriétaire des données détient au sujet de l'Utilisateur.

Définition et références légales

Dernière mise à jour : 11 avril 2019